

Assemblée générale annuelle 2025, Samedi 19 juillet 2025, Bourg-la-Reine

Compte-rendu simplifié

26 membres participent ou sont représenté, dont 8 sur place (sur 45 cotisants)

Rapport moral (Dr Francis MARTIN, Président)

2024 avait mal commencé avec la disparition de Bernard Etcheverry des suites d'une infection contractée en mission à Madagascar. Il avait participé à de nombreuses missions à Hai Phong. Puis nous nous sommes vite retrouvés au congrès CPLF à Lille sur le stand partagé avec *Soutien pneumologique International*.

Au cours de l'année, les différents groupes ont mené leurs sessions de formations et communiqué lors des congrès, au printemps pour le sommeil (Ha Noi, Hué, puis le congrès de la VSSM à Da Lat) ; la kiné-réhabilitation, et la chirurgie thoracique à l'automne à Ha Noi, avec une première à l'hôpital Bach Mai ; puis nous nous sommes retrouvés à HCM ville pour le congrès de la société du poumon (VILA). Les cours des DIUs se sont poursuivis tant en présentiel qu'en visio. Le groupe Sud-Ouest a pu reprendre ses traditionnelles semaines à Hai Phong.

En novembre nous avons accueillis nos collègues Sang et son épouse au congrès sommeil de Lille, et Bich qui venait de réussir avec brio son master que nous avons aidé matériellement.

Nos missions d'échanges, de formations et d'enseignement, sont ainsi remplies.

Le financement participatif pour un videobronchoscope pédiatrique pour Hué n'a pu collecter que 10% de la somme espérée.

Mais 2025 s'annonce riche de formations et journées scientifiques.

Notre association entretient désormais des relations suivies avec les universités vietnamiennes (UMH et Phenikaa à Ha Noi, Pham Ngoc Thach à HCM ...), avec les sociétés savantes pneumologiques et du sommeil tant françaises que vietnamiennes, avec les ambassades de France à Ha Noi et du Vietnam à Paris, avec la FSFV, avec des groupes coopératifs tels VCL-France... elle est ainsi reconnue, invitée et présente lors des différentes manifestations organisées par ces institutions.

Le président remercie les membres du bureau pour leur engagement.

Rapport d'activité 2024 (Drs Francis MARTIN et Gérard BODY, secrétaire)

Les détails des activités se trouvent résumés dans les articles ouverts dans le blog « actualité », et les comptes rendus détaillés de mission dans l'espace membre.

1. **L'assemblée générale annuelle s'est tenue à Bourg la Reine le 22 juin 2024**
 - a. L'AG extraordinaire valide la tenue par visioconférence et le vote par Internet
 - b. L'AG ordinaire valide les rapports, maintient les cotisations, renouvelle le CA, revoit les projets
2. **Les conseils d'administration : 23/04, 07/07 : Election du bureau parmi les membres du CA**
Madalina GRIGOROIU (V-Pt sortant), Francis MARTIN (Pt sortant), Gérard BODY ([secrétaire](#) sortant), Anh Tuan DINH-XUAN (conseil scientifique sortant), Gilles MANGIAPAN (trésorier sortant), Alain PROUST, Franck SOYEZ (V-Pt sortant), VU Do (trésorier adjoint sortant), Jeanne MONNOT, François PAYOT, Laurent PORTEL, Yves MARTINET, Sy DUONG-QUY, NGUYEN Duy Bo, NGUYEN Thi Hong Lien. J-Paul. HOMASSON et Thérèse NGUYEN VAN KY sont président et vice-présidente d'honneur
3. **Les missions : des résumés sont disponibles à tous sous forme d'articles dans le blog d'actualité du site. Les comptes rendus complets sont dans l'espace membre.**
 - a. Chirurgie thoracique et anesthésie : 15-24/10/24
 - i. BV Bach Mai : 22 cours, dossiers discutés : 50 patients, interventions : 12 cas.

- ii. PARTICIPATION AU CONGRES « VILA Congres of Lung Health 2024 », 18 - 20 Octobre, Ho Chi Minh Ville.
- b. Troubles du sommeil
 - i. Juin : 1 j à l'Hal Bach Mai, 2 j Hal Nal Pulmonaire, 2 j au Congres vietnamien du Sommeil (Da Lat), 3 j à Hué.
 - ii. Octobre : 2 j à l'Hal Bach Mai, 1j au Congrès VILA, HCMV, 1 avec CALAPHARCO, HCMV
 - iii. Novembre : Congres du sommeil à Lille, venue de Sang (Hanoi), Sy empêché, Bich en Master = 3 posters
 - iv. Activités générales : bourse pour Bich, quelques staffs en visioconférences, un article avec Bach Mai dans *Sleep and Breathing*
- c. Allergologie et DIU : répondant à une demande de l'Hôpital Nal Pédiatrique (BVNTW Hanoi), des sujets de pneumologie pédiatrique sont au programme : 2 journées communes à la pneumologie et l'allergologie sur l'Asthme, puis simultanément 2 journées de pneumologie et 2 journées allergologie, et 1 demi-journée Pléthysmo enfant à l'Hal Ped. 1 (HCMV). Ces missions étaient coordonnées avec Antoine DECHILDRE (Lille) et Lionel DONATO (Strasbourg) qui sont intervenus en novembre (Hué, DU) et Hanoi (BVNTW)
- d. Kinésithérapie : 10/2024
 - i. A la suite d'un diner inter-hôpitaux en 2023, C'est l'Hôpital universitaire PHENIKAA qui a accueilli une session kiné respi. La semaine traditionnelle en pédiatrie à Bach Mai se poursuit. Plusieurs rencontres avec les pneumologues de Bach Mai, dont Pr Phuong ont permis de préciser la demande d'une session de kiné-réadaptation, pneumo-chirurgicale en 2025. Ceci est formalisé dans un texte projet.
- e. Aquitaine - Haiphong
 - i. Après une pause COVID, le groupe d'Aquitaine a renoué avec Haiphong : consultations et cours, avec 3 pneumologues, 2 rhumatologues et 3 enseignantes
- f. DIU de pneumologie

Grâce aux visioconférences, les cours du DIU « Méthodes diagnostiques et thérapeutiques pneumologiques » ont été poursuivis. La convention avec l'Université de Corse Pasquale PAOLI et l'Université Médicale de Hanoi a été renouvelée.
- g. Organisation de staffs en visio : sur les PID : service médecine interne Hôpital national Ha Noi et JM Naccache (St Joseph) et en infectieuse pulmonaire, notamment aspergilloses, service médecine interne Hôpital national Ha Noi et Aurélien Dinh (Garches)

4. Les congrès

- a. Congrès de Pneumologie de Langue Française (CPLF), Lille
- b. VILA (Vietnamese Lung Association Ho Chi Minh Ville 11/2024, PGS.TS. Nguyễn Việt Nhung). L'AFVP assurait plusieurs conférences, communications et ateliers
- c. Congrès du sommeil, Lille

5. Les rencontres et Relations

- a. Fédération Santé France-Vietnam : regroupement un peu disparate des associations ou individus intervenant au VN
- b. Ambassades de France à Ha Noi, du Vietnam à Paris
- c. VCL-France une association multi professionnelle concernée par Vietnam Cambodge Laos : la rencontre d'autres métiers, d'autres compétences.

6. Autres communications

- a. Le site (<https://www.afvp.net/fr/>) : le blog réalisé s'est trouvé bloqué au printemps 2024 et a été reconstruit sous SCRIBE® (comme le site) : c'est l'onglet actualité. Une cinquantaine d'articles (dans chaque langue).
- b. Nous avons utilisé un prestataire de mailing : MAILCHIMP® pour éviter les blocage ou la mise en spam.

7. Les stagiaires : Nous essayons de suivre les FFI/DFMSA quand nous pouvons les localiser, et les stagiaires associés. PHUNG Ngọc Hân, MPR de Hué, a terminé son master 2, Garches/Paris-Versailles. En 2025, elle valide son équivalence de médecin à diplôme non européen. DIEP Ngoc Bich, pneumo de Hué, a obtenu la bourse lui permettant de rester pour sa thèse (sous la direction de Marie Pia d'ORTHO, Bichat). PHAN Thi Phuong, pneumo, Hué, chef du service pneumo-phtisio, commence une thèse de Sciences avec le Pr AT DINH-XUAN (Cochin)

Un article du blog en interview sur les difficultés de choisir la France : [AFVP - Choisir la France, ce n'est pas facile](#)

Rapport financier (Dr Gilles MANGIAPAN)

L'année 2024 est une année de faibles rentrée (cela dépend du rythme des congrès). Le bilan est négatif mais le livret A est bien rempli.

Les dépenses avoisinent 33400 € dont près de 15000 pour les frais de mission

Le rapport financier est adopté à l'unanimité et quitus est donné au trésorier.

Cotisations

Actuelles

- Membre actif 2025 : 50€
- Membre junior AFVP : 20€
- Membre actif vietnamien, joindre drvudo@yahoo.com (Hanoi) : 10€
- Membre vietnamien junior, joindre drvudo@yahoo.com (BVPTW) : 5€

2026 : le même tarif est maintenu

Projets

2025

Déjà réalisés :

- Janvier : CPLF à Marseille avec accueil de Lien et Phan Thuy, et reconduction du stand commun AFVP-SPI
- Missions « sommeil » à HCM (Calapharco) et Hué en juin, et congrès sommeil VSSM de Da Lat avec mise à l'honneur du président et du vice-président Franck.
- « Crowdfunding » organisé par GB qui a permis de faire un don de 3600 € au service de pédiatrie de l'hôpital central de Hué.

A venir :

- Session de kiné-réhabilitation à Ha Noi en octobre (Bach Mai puis Phenikaa et Gériatrie),
- Journée Santé France-Vietnam à Ha Noi le 1er novembre avec l'Université de Médecine d'Ha Noi et la FSFV... des difficultés, des flous mais cela se fait.
- Journée à l'Université des techniques médicales de Hai Duong.
- Congrès de pneumo-pédiatrie (« pour un souffle plus paisible de l'enfant ») et formations en allergo à HCM (DIU niveau 2),

- Quinzaine chirurgicale à Ha Noi, avec Kiné de 4 semaines, 1 semaine à Bach Mai, 1 semaine à l'hôpital K : saut dans l'inconnu d'un gros hôpital déjà occupé d'un robot
- 3-8/11 : semaine « sommeil » avec échanges avec l'université des techniques médicales de Hai Duong, les pathologies de l'enfant à Hai Phong (journées que va préciser Lien) et une journée à l'hôpital Pham Ngoc Thach d'HCM où tout a commencé il y a plus de 30 ans !
- Participations au congrès sommeil de novembre, communications vietnamiennes (Sy, Lien, Sang ?)

2026

- 31/01-1/02 Janvier Congrès Pneumo Langue Fr à Lille
- Broncho pédiatrie BVND1 / HCMV : Donato + GB
- Allergo à discuter pour Haiphong ?
- Juin : congrès sommeil franco-vietnamien (Da Nang ?) VSSM + AFVP + SFRMS ?
- Missions : par groupe selon les demandes vietnamiennes selon notre tradition.
 - Dont broncho interventionnelle avec Delphine NATALI
- Venues de Vietnamiens en France
 - 2 chirurgiens de Hanoi pour la robotique ?
 - Pour le CPLF, Pour le congrès de Sommeil. NGAN Hong Anh, MPR de l'Hôpital gériatrique : journée « Alvéole » (réadaptation respiratoire). 1 ou 2 pneumologues de Hanoi, en stage au GH Pitié-Salpêtrière en vue de développer la réhabilitation respiratoire à Hanoi.
- Echanges d'étudiant en médecin français et médecins juniors vietnamiens, sur le thème de « Yersin » (Marc PINELLI) voir l'article dans les actualités

Ultérieurs : *2027 biennale francophone de pneumologie au Vietnam. L'EFPP est d'accord. Le Pr Chau est d'accord de principe mais interroge ses collègues. Une charte d'organisation a été transmise.*